

2020

Semester in Germany: Preliminaries



Kakhro, Nadezda

POMOR Master Program for Polar and
Marine Sciences // www.pomor.spbu.ru

08.04.2020

TABLE OF CONTENTS

Academic programs at the POMOR partner universities	3
<i>Hamburg University, M.Sc. Integrated Climate System Sciences.....</i>	<i>4</i>
<i>Christian Albrechts University Kiel, M.Sc. Marine Geosciences.....</i>	<i>5</i>
<i>Bremen University, M.Sc. Marine Biology.....</i>	<i>6</i>
<i>Bremen University, M.Sc. Marine Geosciences</i>	<i>7</i>
<i>Potsdam University, M.Sc. Geosciences / Geology.....</i>	<i>8</i>
Scholarships	9
<i>Application</i>	<i>9</i>
<i>Funding volume.....</i>	<i>9</i>
Visa for Germany.....	10
<i>Visa for Russian citizens.....</i>	<i>10</i>
<i>Visa for citizens of an EU country, the United Kingdom, Liechtenstein, Iceland, Norway or Switzerland.....</i>	<i>12</i>
<i>Visa for nationals of Australia, Canada, Israel, Japan, New Zealand, the Republic of Korea or the USA</i>	<i>12</i>
<i>Visa for nationals of any other countries.....</i>	<i>12</i>

ACADEMIC PROGRAMS AT THE POMOR PARTNER UNIVERSITIES

Hamburg University	<ul style="list-style-type: none">• Integrated Climate System Sciences (max. 8 POMOR students)
Bremen University	<ul style="list-style-type: none">• Marine Biology (1-2 POMOR students)• Marine Geosciences*
Kiel University	<ul style="list-style-type: none">• Marine Geosciences
Potsdam University	<ul style="list-style-type: none">• Geosciences / Geology

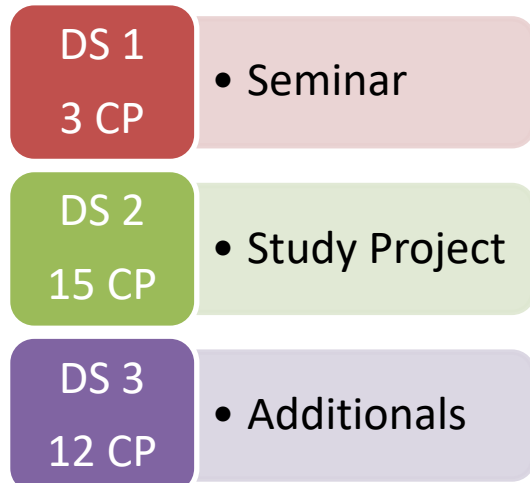
*a special arrangement with the potential supervisor is needed

Hamburg University, M.Sc. Integrated Climate System Sciences

<https://www.sicss.uni-hamburg.de/msc-programs/msc-integrated-climate-science.html>

Participants from POMOR: max. **8**

Academic program structure (30 credit points (CP):



Module handbook:

http://pomor.spbu.ru/assets/userfiles/ICSS_Modulhandbuch_WS19_20_final.pdf

Courses which the POMOR students can choose (for detailed courses descriptions please see the module handbook):

1. Semester

- Module 1.1 Basic Scientific Skills
- Module 1.2 The Climate System
- Module 1.3 Climate and Society
- Courses from the Module 1.4 Climate Science Specialization

3. Semester

- Courses from the Module 3.3 Climate Science Additional

2. Semester

- Courses from the Module 2.5 Technical Skills (important: These courses take place in February-March 2021 and not all courses are suitable for master level!)

Courses from the track **Physics of the climate system** can be chosen upon approval by the lecturers (pre-requisites needed!)

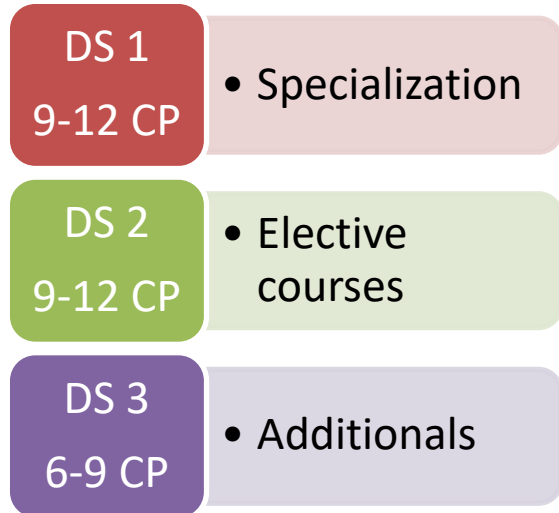
M.Sc. Program coordinator: Katja Grannis, to be contacted only during her office hours or via Prof. Pfeiffer / Dr. Kakhro

Christian Albrechts University Kiel, M.Sc. Marine Geosciences

<https://www.ifg.uni-kiel.de/de/studium-1/m-sc-marine-geosciences/m-sc-marine-geosciences>

Participants from POMOR: **unlimited**

Academic program structure (30 credit points (CP):



Module handbook:

<https://www.ifg.uni-kiel.de/de/studium-1/m-sc-marine-geosciences/modulhandbuch-m-sc-marine-geosciences>

POMOR students can choose all courses offered during the winter semester.

Please consult the M.Sc. Program coordinator.

M.Sc. Program coordinator: Dr.Nina Keul, to be contacted only during her office hours or via Dr. Kassens / Dr. Kakhro

Bremen University, M.Sc. Marine Biology

<https://www.uni-bremen.de/en/mscmarbiol>

Participants from POMOR: 1-2 / Nomination until April, 30 2020!

Academic program structure (30 credit points (CP):

DS 1 15/18 CP	<ul style="list-style-type: none">•Module MB-A Concepts of Marine Biology and Biological Oceanography, 15 CP•incl. field trip to Helgoland (additional costs, ca. 200 EUR p.p.), 3 CP
DS 2 6/9 CP	<ul style="list-style-type: none">•Grant Proposal or a short Student Research Project (SRP) / 6 or 9 CP (depending on CP received for MB-A)•or Module MB-D Marine Biological Lab Practical / 6 CP
DS 3 6 CP	<ul style="list-style-type: none">•German course, 6 CP Important: Registration via International Office, arrival 3 weeks prior to the start of lectures

POMOR curriculum suggestions:

MB-A 18 CP + German class 6 CP + SRP/GP or MB-D 6 CP = 30 CP

MB-A 15 CP + German class 6 CP + SRP/GP 9 CP = 30 CP

Module handbook will be published soon

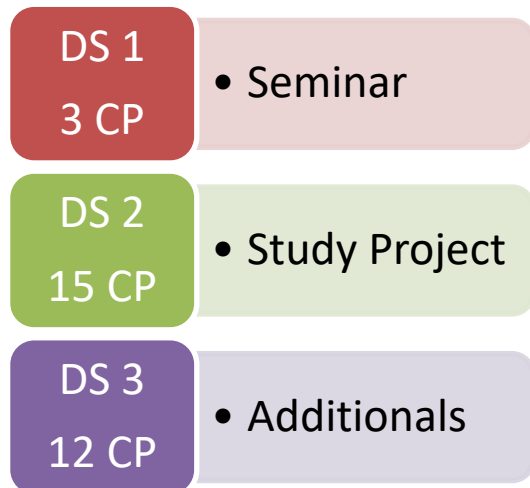
M.Sc. Program coordinator: PD Dr. Holger Auel, to be contacted only during his office hours or via Dr. Kassens / Dr. Kakhro

Bremen University, M.Sc. Marine Geosciences

<https://www.geo.uni-bremen.de/page.php?pageid=85&langid=EN>

**Participants from POMOR: a special arrangement with the potential supervisor is needed /
Nomination until April 30, 2020!**

Academic program structure (30 credit points (CP)):



Module handbook: <https://www.geo.uni-bremen.de/page.php?pageid=596>

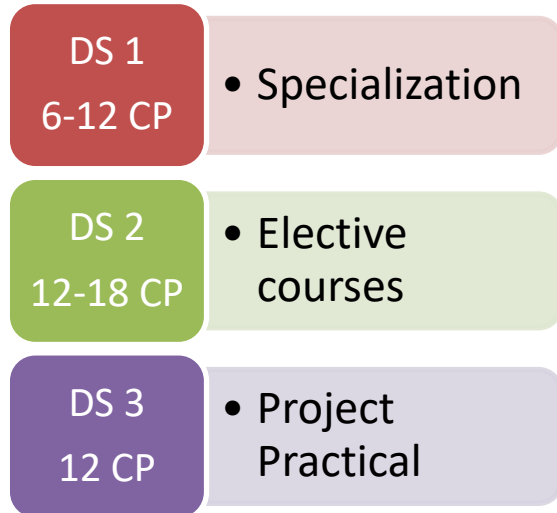
M.Sc. Program coordinator: Dr. Ulrike Wolf-Brozio, to be contacted only during her office hours or via Dr. Kakhro

Potsdam University, M.Sc. Geosciences / Geology

<http://www.geo.uni-potsdam.de/msc-geosciences.html>

Participants from POMOR: **unlimited**

Academic program structure (30 credit points (CP)):



Module handbook: http://www.geo.uni-potsdam.de/tl_files/studium/geowissenschaften/Modulhandbuch_MSc_EN_SoSe-2020.pdf

Responsible for POMOR: Prof. Dr. Guido Grosse, to be contacted only during his office hours or via Dr. Kassens / Dr. Kakhro

SCHOLARSHIPS

Application

You will have to have a scholarship to fund your stay in Germany and to apply for a proper visa (for non-EU citizens).

In 2020, POMOR offers 12 CATS/CAU scholarships (Responsible: Dr. Kassens) and 8 scholarships from Hamburg University (Responsible: Prof. Pfeiffer).

General requirements:

- Completion of two POMOR semesters at Saint Petersburg State University
- CV
- Letter of motivation (why do I choose this university and this particular master program)

Deadline: April 27, 2020, 09 00 am

Please send your documents in pdf format to nkakhro@geomar.de

File name: Your name_Application.pdf (e.g. Ivanov_Application)

The decision will be made until April 30, 2020 / May 10, 2020 .

After the decision is taken, you will be informed and get a scholarship contract with GEOMAR or with Hamburg University.

Important: Please make sure that you have a proper bank account with the possibility to receive money transfers in EUR. The first scholarship rate will be transferred to your Russian account.

Upon arrival to Germany, you will have to open a German account and to submit your account data to Dr. Nadezhda Kakhro (more information in Part II)

Funding volume

Your monthly scholarship is **ca. 850 EUR**.

For your better understanding how much money it is:

- About 8.000.000 people in Germany who do not pay income taxes work on a **450 euros** monthly basis
- The average sum of welfare is **432 euros** per month
- ERASMUS grant is ca. **450 euros** per month
- The highest federal student support which is very difficult to get and which you usually have to pay back after graduation is up to **835 euros** per month

VISA FOR GERMANY

PLEASE MAKE SURE THAT YOUR TRAVEL PASSPORT IS VALID AT LEAST UNTIL SEPTEMBER 2021!

THIS CHAPTER WILL BE UPDATED AFTER CORONA TRAVEL RESTRICTIONS.

Visa for Russian citizens

Please read the following information carefully and prepare all documents well.
To avoid misunderstandings, this chapter is partly in Russian.

Введение

На данный момент мы готовим для вас визовые приглашения. Как только они будут готовы, мы пришлем вам сканы и передадим оригиналы. В консульство вы несете оригинал.

Для поездки на обучение на период одного семестра вы будете подавать документы **на национальную визу**.

По шенгенской визе вы **не** можете въехать в Германию на длительный срок. Если вы все-таки въезжаете по шенгенской визе, вам придется вернуться в Россию и подать на национальную визу, так как по туристической визе вас не зачислят в университет. Переоформление шенгенской визы в национальную непосредственно в Германии невозможно. Если у вас в паспорте уже есть шенгенская виза, **аннулировать ее не надо**.

Национальная виза требует особой процедуры оформления и представляет собой въездную визу в Германию, которая в Германии переоформляется во временный вид на жительство или, если Вам повезёт, будет Вам выдана на весь срок приглашения.

Заочно подать документы на визу нельзя, так как вам придется лично явиться для снятия отпечатков пальцев.

Перед визитом в консульство необходимо понять следующее:

Все вы – стипендиаты. В Германию вас приглашает Гамбургский университет или ГЕОМАР (см. приглашение), так как вы - студенты российско-германской магистерской программы "Полярные и морские исследования" - ПОМОР. Вас приглашает научный руководитель программы "ПОМОР" в Гамбургском университете профессор Ева-Мария Пфайффер или д-р Хайдемари Кассенс (см. приглашение). Сроки пребывания - как в приглашении - с конца сентября 2020 по 31 марта 2021 года.

Эту информацию необходимо понять, запомнить и при необходимости воспроизвести в консульстве.

Необходимые документы

См. здесь:

<https://germania.diplo.de/blob/1598308/b7da8dac464691d0502b62078d7c9ffe/studium-data.pdf>

1. Ваш действующий заграничный паспорт и две копии страницы с фотографией. В паспорте должна быть ваша подпись (проверьте!), он должен быть действителен минимум 6 месяцев после окончания поездки, и для визы в нём должны быть как минимум две чистые страницы.

2. Ваш общегражданский (внутренний) паспорт в оригинале с двумя ксерокопиями **всех** страниц паспорта с отметками, в том числе, с отметкой о регистрации в Санкт-Петербурге.
3. Две анкеты «Заявление о выдаче национальной визы», целиком заполненные на немецком языке и подписанные лично заявителем + дополнительно заполнить онлайн-анкету и принести распечатанный штрих-код.
<https://germania.diplo.de/blob/1599346/2e4743f35a7bbbd981a4fb5e8c88541f/antrag-nationales-visum-data.pdf>
4. Заявление о последствиях ложных или неполных данных два заявления в соответствии с § 54 AufenthG. Данные заявления должны быть подписаны заявителем собственноручно. Заявление находится на последней странице ссылки предыдущего пункта.
5. Три одинаковые биометрические фотографии согласно требованиям консульства. Две фотографии наклеиваются на анкеты. В бюро фотоуслуг знают требования каждого консульства. Всё о фото: <https://germania.diplo.de/blob/1257154/6811dd98cb774408f161185a75d5b5bf/fototafel-bundesdruckerei-data.pdf>
6. Приглашение от организации (получите в секретариате)
7. Подтверждение стипендии от бюджетной организации Германии (получите в секретариате).

На всякий случай имейте при себе справку о прохождении учёбы в СПбГУ на русском и на английском языке (запрашивать в Учебном отделе), оригинал и две незаверенные копии.

Медицинскую страховку предъявлять не надо. О мотивационном письме могут спросить, но предъявлять его не надо.

Контрольный перечень документов еще раз указан здесь:

<https://germania.diplo.de/blob/1266066/a58dd164ced7b282c1f598f7beefd6e1/cl-bildung-stipendiaten-data.pdf>

Анкета

Информация будет дополнена по окончании карантинных мер в связи с пандемией коронавируса.

После того, как Вы заполнили анкету, сохраните ее и распечатайте.

Аккуратно собираете весь пакет документов, даёте на проверку Александре, записываетесь и идёте в консульство.

В консульстве либо при записи, либо на приёме спросят про отпечатки пальцев. Отпечатки пальцев Вам нужно будет сдать непосредственно в консульстве или там, где скажут.

Вы теоретически подаете на национальную визу, так как Вы едете на учёбу, но по процедуре шенгенской плюс отпечатки пальцев. Такая виза оформляется за 3-5 дней. Однако, возможен такой вариант, что сотрудник посольства будет настаивать на оформлении национальной визы по полной программе. Оформление такой визы займет как минимум 4 недели.

Паниковать не стоит в любом случае. Главное, чтобы у вас было всё, что теоретически может

потребуется (см. сайт), и чтобы вы ясно и четко отвечали на вопросы, куда и зачем вы едете.

Если в консульстве вы столкнетесь со сложностями, не расстраивайтесь. Главное - точно запоминайте, что вам говорят и что еще надо принести или изменить. Лучше всё это запишите. **Ни при каких обстоятельствах не теряйте самообладания и не грубите.**

Когда получите визу, проверяйте ее прямо у окошка (пост-фактум ничего исправлять не будут), затем дома или в ПОМОРе сканируйте и отправляйте Александре и мне.

Если на этапе подготовки документов у вас возникнут вопросы, вы что-то не понимаете или сомневаетесь, или я забыла что-то и пр. - сразу сообщайте мне - чем скорее, тем лучше.

Visa for citizens of an EU country, the United Kingdom, Liechtenstein, Iceland, Norway or Switzerland

You do not need a visa to enter Germany.

You can travel to Germany without a visa and stay there for a period of three months. You only need a valid passport or ID card to enter the country. If you are planning to stay in Germany for longer, you will need to prove that you can cover your living expenses.

Visa for nationals of Australia, Canada, Israel, Japan, New Zealand, the Republic of Korea or the USA

You do not need a visa to enter Germany, but you will have to apply for a residence permit at the local German foreigners office if you want to stay for more than 90 days.

Visa for nationals of any other countries

You need a national visa to enter Germany. After arrival, you need to apply for a residence permit at the local foreigners office.

General requirements:

- Passport
- Biometric passport photo
- Filled in **application form**
- Proof that you can cover your living expenses
- Admission to a university in Germany

Next steps:

- Check the site of the German Embassy or Consulate General in your country of residence for additional requirements in your country, www.diplo.de/addresses, and book an appointment.
- Complete and print out the visa application form using <https://videx-national.diplo.de/videx/>
- Bring your application form along with supporting documents with you to your appointment
- After approval from the Embassy or Consulate General, get your visa sticker in your passport
- Apply for your residence permit at your local foreigners office after arrival

If your national visa is issued **only for 90 days**, you **must apply** for a residence permit. Contact your coordinator Nadezhda Kakhro.